Extrait du communiqué du médecin en chef de la Croix-Rouge

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **48 (1940)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Solothurn-Soleure 4. Januar N° 1 - 1940 4 janvier 48. Jahrgang - 48e Année

DAS ROTE KREUZ
LA CROIX-ROUGE

Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse et de l'Alliance suisse des Samaritains.

Crusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e della Federazione svizzera dei Samaritani

Organ da la Crusch-Cotschna svizzra e da la Lia svizzra dals Samaritauns.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzra

1940

Sammlung für die schweizerische Nationalspende und für das Schweiz. Rote Kreuz

Nachdem die Soldatenweihnacht 1939 gleichsam den Auftakt gebildet hat, steht der Beginn des Jahres 1940 unter dem Zeichen der Sammlung für Nationalspende und Rotes Kreuz.

Bereits sind die Vorbereitungen hierfür in vollem Gang. Die einzelnen kantonalen Regierungen wurden von den Vertretern der beiden Organisationen einzeln begrüsst und haben auch im wesentlichen ihre volle Unterstützung der Aktion in Aussicht gestellt. Ferner haben ihre Mitwirkung zugesichert das Schweiz. Bundesfeierkomitee und Pro Avia.

Und nun ist es an den Rotkreuzzweigvereinen und an den Sektionen des Schweiz. Samariterbundes, einmal ihre Vertreter in die verschiedenen kantonalen, Bezirks- und Ortskomitees auszuwählen und sie den betreffenden Präsidenten auf Verlangen zur Verfügung zu stellen. Dann wird aber bei der eigentlichen Sammelaktion im Februar überall die Rotkreuz- und Samaritergemeinde tatkräftig mitzuwirken haben, da die bisher absichtlich zurückgestellte Geldsammlung auch für die Bedürfnisse des Roten Kreuzes jetzt mit aller Energie vor sich gehen muss. Ganz bedeutend sind schon die bisherigen Leistungen des Roten Kreuzes für den Armeesanitätsdienst, weitere, sicher ebenso bedeutende und wichtige, stehen ihm aber noch bevor. Diesen allen gerecht zu werden, ist aber nur dann möglich, wenn hierfür die notwendigen finanziellen Mittel bereitstehen. Wir sind gewillt, das Aeusserste zu tun zur Unterstützung und Verstärkung unserer Armee; wir benötigen hierzu aber gerade heute wieder den vollen Einsatz aller unserer Mitarbeiter und Helfer.

Deshalb macht euch bereit für die bevorstehende Sammlung, damit dieselbe für Nationalspende und Rotes Kreuz ein voller Erfolg werde.

Der Rotkreuzchefarzt: Oberst *Denzler*.

Extrait du communiqué du Médecin en chef de la Croix-Rouge

sur le 1er cours d'introduction pour les colonnes sanitaires de frontière qui a eu lieu à Bâle du 26 novembre au 3 décembre 1939

1° Sur la proposition du soussigné, le Médecin en chef de l'armée s'est déclaré d'accord de procéder à un cours d'introduction pour les colonnes sanitaires de frontière.

Outre le commandant de cours et le major du Service de santé Isler, fonctionnaient: cinq officiers et un sergent-major du service automobile, puis cinq officiers et deux adjudants sous-officiers du Service de santé. Il y avait encore du personnel administratif, une doctoresse civile et des infirmières pour le service de l'infirmerie.

Le 26 novembre, 337 conductrices de la Croix-Rouge sont entrées à la caserne de Bâle, dont 7 ont été licenciées à la V. S. E., ainsi que trois autres pendant le cours, pour raison de santé; 5 n'ont pu être admises. L'effectif des conductrices était donc de 332.

Elles furent licenciées après avoir été assermentées le 3 décembre, à 11 h.

2° Pour l'instruction, on appliqua un programme d'enseignement d'après lequel toutes les classes étudiaient chaque jour les différentes branches. Grâce à un travail concentré, l'instruction a atteint un degré étonnant, malgré le temps relativement court dont on disposait. Chaque conductrice avait, à la fin du cours, les connaissances et les capacités nécessaires pour remplir les tâches que l'on attend d'elle.

3° Pendant le cours, les conductrices de la Croix-Rouge ont toutes fait preuve d'une bonne volonté louable pour s'adapter à la vie militaire à laquelle elles ne sont pas habituées et pour se soumettre aux rigueurs de la discipline. Bien que les âges fussent très différents, la moyenne du travail et de l'endurance fut très satisfaisante. Cette première expérience a démontré que la Suissesse peut parfaitement, elle aussi, défendre sa patrie dans le domaine militaire et accomplir des tâches à l'armée. La preuve est bien qu'elle s'inscrit volontairement pour ce service.

4° L'état de santé fut bon d'un bout à l'autre.

5° La nourriture fut excellente.

6° *Automobiles.* Une des tâches les plus importantes du cours était d'essayer d'attribuer aux différentes colonnes les voitures qui appartiennent aux conductrices de la Croix-Rouge. 20 conductrices ont été mobilisées, à cet effet, avec leur automobile personnelle.

Il a été impossible de charger des civières sur les autos. Les dimensions à l'intérieur des différentes voitures sont trop réduites pour permettre d'y entrer des civières et de les en sortir. Pour les hommes qui ne peuvent être transportés que couchés, les colonnes disposent d'automobiles sanitaires spéciales.

7° L'uniforme des conductrices se composera de: tunique, pantalons d'équitation, bonnet de police, vareuse et cravate, bottes ou jambières.

Le Médecin en chef de la Croix-Rouge: Colonel *Denzler*.

Kleine Nachrichten · Petits communications

Finnland — Finlande.

Der schweizerische Bundesrat hat beschlossen, den Betrag von Fr. 100'000.— dem Schweiz. Roten Kreuz zur Verfügung zu stellen, das die Summe in bar oder in Form von Sanitätsmaterial dem Finnischen Roten Kreuz übermitteln wird. Diese Gabe an das Finnische Rote Kreuz ist als ein Ausdruck der tiefen Achtung und Dankbarkeit eines kleinen, zur Verteidigung seiner Unabhängigkeit entschlossenen Landes gegenüber dem heldenmütigen finnischen Volke zu betrachten, das für die höchsten geistigen Güter kämpft und sein Blut vergiesst, um mit seiner Freiheit die Sache der ganzen Menschheit zu verteidigen.

*

Die Studentenschaften beider Hochschulen Zürichs führten am 19. und 20. Dezember eine Sammlung zugunsten des Finnischen Roten Kreuzes durch, die den Betrag von Fr. 2780.— ergab. Derselbe wurde als Weihnachtsgeschenk der Studenten an die finnische Bevölkerung dem finnischen Konsul in Zürich übergeben.